

VB-2528

\*\*\*  
**TRISTAR**

[www.tristar.eu](http://www.tristar.eu)

\*\*\*  
**TRISTAR**



NL	Gebruikershandleiding
UK	User manual
FR	Manuel d'utilisation
DE	Bedienungsanleitung
ES	Manual de usuario
IT	Manuale utente
PT	Manual do usuário
SE	Användarhandbok



**Onderdelenbeschrijving | Parts description | Description des pièces | Teile  
Beschreibung | Descripción de las partes | Parti descrizione | Peças descrição | Delar  
beskrivning**



**1**  
Bedieningsschakelaar  
Control Switch  
Interrupteur  
Funktionstaste  
Interruptor de control  
Commutatore di comando  
Botão de controlo  
Kontrollknapp

**2**  
Massage roller  
Massage roller  
Rouleau de massage  
Massagerolle  
Rodillo de masaje  
Rullo massaggi  
Rolo de massagem  
Massagerulle

**Bediening en onderhoud**

Verwijder alle verpakkingen van het apparaat.

Controleer of de spanning van het apparaat overeenkomt met de netspanning van uw huis.  
Voltage 220V-240V 50Hz, stroomopname maximaal 90 Watt.

Plaats het apparaat altijd op een vlakke stabiele ondergrond en zorg voor minimaal 10 cm.  
vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of buitengebruik.

**Gebruik**

Plaats het voetenbad op een rechte ondergrond op een handdoek om uw vloer te beschermen  
tegen eventueel opspattend water. Vul het apparaat, naargelang uw wensen, met koud of  
warm water. Het apparaat houdt het water warm. Overschrijd nooit het maximum waterniveau  
wat is aangegeven op de binnenwand van het voetenbad.

Schakel het apparaat aan met de blauwe draai knop.

Het voetenbad heeft de volgende functies:

0 = Uit

1 = Alleen voetmassage

2 = Bubbels

3 = Voetmassage en bubbels

De massage roller kunt u op het voetenbad plaatsen voor een rol massage aan de onderkant  
van de voet. Leeg na gebruik het bad via de uitschenktuit aan de voorkant, zorg ervoor dat de  
bedieningsknop niet nat wordt. Maak het bad droog met een schone doek.



Voeg nooit badolie, badschuim of andere middelen toe aan het water.

Gebruik het apparaat nooit langer dan 20 minuten aaneengesloten.

Gebruik het apparaat nooit zonder water.

Zorg altijd voor droge handen als u de bedieningsknop gebruikt.

**Schoonmaken van het apparaat**

Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt of wilt schoonmaken.

Gebruik geen schoonmaakmiddelen. Warm water, een doek en een zachte borstel volstaan  
voldoende. Reinig de gaatjes op de bodem van het bad regelmatig met een zachte borstel.

Dompel het apparaat nooit onder water, het apparaat en de diverse onderdelen zijn niet  
vaatwasmachine bestendig.

## Belangrijke veiligheidsvoorschriften



- Lees alle instructies voor gebruik.
- Raak geen hete oppervlakken aan. Gebruik handvaten of knoppen.
- Om u te beschermen tegen een elektrische schok; snoer, stekker of het apparaat niet onderdompelen in water of een andere vloeistof.
- Haal de stekker uit het stopcontact indien het apparaat niet in gebruik is of voor reiniging.
- Laat het apparaat afkoelen alvorens onderdelen te verwijderen of te monteren.
- Het apparaat niet gebruiken met een beschadigd snoer of stekker of indien het toestel beschadigd is op enigerlei wijze.
- Het gebruik van accessoires die niet zijn aanbevolen door de fabrikant van het apparaat kan schade veroorzaken en beëindigt iedere garantie die u heeft.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis of op of in de buurt van directe warmtebronnen.
- Laat geen snoer over de rand van de tafel hangen tegen hete oppervlakken of in contact komen met het apparaat. Plaats het product niet onder of dicht bij de gordijnen, raambekleding enz.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt onder toezicht van volwassenen.
- Dit apparaat is niet bedoeld om gebruikt te worden door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen m.b.t. het gebruik van dit apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg er voor dat de kabel niet naar beneden hangt.
- 

## BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR LATERE RAADPLEGING

### Garantievoorwaarden en service

- Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op garantie! Voor vervolgschade die hieruit ontstaat zijn wij niet aansprakelijk.
- Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie.
- Anders dan het schoonmaken, zoals genoemd in deze handleiding, is aan dit apparaat geen ander onderhoud noodzakelijk.
- Indien er reparaties moeten worden uitgevoerd, mag dit uitsluitend door een geautoriseerd bedrijf gebeuren.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor HUISHOUDELIJK gebruik en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
- Het product mag niet worden gewijzigd of veranderd.

- Indien zich problemen zouden voordoen gedurende 2 jaar na aankoopdatum, welke gedekt zijn door de fabrieksgarantie, zal TRISTAR het apparaat repareren of vervangen.
- Uitsluitend materiaal- en/of fabricagefouten zijn voorbegrepen in deze garantie. TRISTAR is niet verantwoordelijk voor schade:
  - 1) Ten gevolge van een val of ongeluk.
  - 2) Indien het apparaat technisch is gewijzigd door gebruiker of derden.
  - 3) Door oneigenlijk gebruik van het apparaat.
  - 4) Door normale gebruiksslijtage.
- Door eventuele reparatie wordt de oorspronkelijke garantieperiode van 2 jaar niet verlengd. Deze garantie is slechts geldig op Europees grondgebied. Deze garantie heft de gebruikersrechten volgens Europese richtlijn 1944/44CE niet op.
- Voor vragen of klachten kunt zich melden bij uw verkooppunt.
- Bewaar altijd uw aankoopbewijs, zonder dit aankoopbewijs kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie.

### Aanwijzingen ter bescherming van het milieu



Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hier op. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage voor de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

### Verpakking

Het verpakkingsmateriaal is 100% recyclebaar, lever het verpakkingsmateriaal gescheiden in.

### Product

Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG Inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparaten(AEEA). Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

### EG-conformiteitsverklaring

Dit apparaat is ontworpen om in contact te komen met levensmiddelen en is ontworpen in overeenstemming met de EG-richtlijn 89/109/EEC

Dit apparaat is ontworpen, vervaardigd en in de handel gebracht in overeenstemming met: de veiligheidsdoeleinden van de "laagspanningsrichtlijn"nr. 73/23/EG, de beschermingsvoorschriften van de EMC-richtlijn 89/336/EG "Electromagnetische compatibiliteit" en de vereiste van richtlijn 93/68/EG.

UK

## Operation and maintenance

Remove all packaging of the device.

Check if the voltage of the appliance corresponds to the main voltage of your home.

Rated voltage : AC220-240V 50Hz, max. rated power 90 Watt.

Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.

### Use

Place the device on a straight surface on a towel to protect the floor against possible splashing water. Fill in the device, depending on your needs, with cold or hot water. The device keeps the water hot. Never exceed the maximum waterlevel indicated on the inside wall of the device.

Turn on the device using the blue turn button.

The device has the following functions:

0 = Off

1 = Only foot massage

2 = Bubbels

3 = Foot massage and bubbles

The massage roller can be pressed at the device for a role massage at the bottom of the foot.

After use empty the bath through the discharge spout at the front, make sure that the control button is not getting wet. Make the bath dry with a clean cloth.



Never add bath oils, gels or other substances to the water.

Never use the device for than 20 consecutive minutes.

Never operate the device without water.

Ensure that you operate the device only with dry hands unless you remove the mains plug first.

### Cleaning of the device

Always remove the plug from the outlet when the device is not used or before cleaning.

Do not use detergents. Warm water, a cloth and a soft brush are sufficient enough.

Clean the holes in the bottom of the bath regularly with a soft brush.

Never immerse the device under water, the device and the various parts are not dishwasher safe.

## IMPORTANT SAFEGUARDS



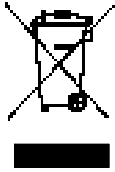
- Read all instructions before use.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or appliance in water or any other liquid.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow the device to cool before putting on or taking off parts. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries and invalidate any warranty you may have.
- Do not use outdoors, or on or near direct heat sources
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces or come into contact with the hot parts or allow the product to be situated underneath or close to curtains, window coverings etc.
- This appliance is for household use only and only for the purpose it is made for.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance is an attended appliance, and as such should never be left ON or whilst hot without adult supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

### Guarantee

- The device supplied by our Company is covered by 24 month guarantee starting on the date of purchase (receipt).
- During the life of the guarantee any fault of the device or its accessories to material or manufacturing defects will be eliminated free of charge by repairing or, at our discretion, by replacing it. The guarantee services do not entail an extension of the life of the guarantee nor do they give rise to any right to a new guarantee!
- Proof of the guarantee is provided by the proof of purchase. Without proof of purchase no free replacement or repair will be carried out.
- If you wish to make a claim under the guarantee please return the entire machine in the original packaging to your dealer together with the receipt.
- Damage to accessories does not mean automatic free replacement of the whole machine. In such cases please contact our hotline. Broken glass or breakage of plastic parts are always subject to a charge.
- Defects to consumables or parts subject to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the guarantee and hence are to be paid!
- The guarantee lapses in case of unauthorized tampering.
- After the expiry of the guarantee repairs can be carried by the competent dealer or repair service against the payment of the ensuing costs.

### Guidelines for protection of the environment



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its useful life, but must be disposed of at a central point for recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection

### Packaging

The packaging is 100% recyclable, return the packaging separated.

### Product

This device is equipped with a mark according to European Directive 2002/96/EC.

On Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that the product correctly as waste is processed, it helps you may have adverse consequences for the environment and human health.

### EC declaration of conformity

This device is designed, manufactured and marketed in accordance with the safety objectives of the Low Voltage Directive "No 73/23/EEC, the protection requirements of the EMC Directive 89/336/EC "Electromagnetic Compatibility" and the requirement of Directive 93/68/EEC.

### Utilisation et entretien

Retirez tous les éléments d'emballage de l'appareil.

Assurez-vous que la tension de l'appareil corresponde à la tension de l'alimentation sur secteur de votre foyer.

Tension mesurée : AC220-240V 50Hz, puissance max. 90 Watt.

Placez l'appareil sur une surface plane et stable et assurez un espace d'au minimum 10 cm autour de l'appareil. Cet appareil ne doit pas être installé dans des toilettes ni être utilisé en extérieur.

### Utilisation

Placez l'appareil sur une surface droite sur une serviette pour protéger le sol des éclaboussures d'eau éventuelles. Remplissez l'appareil, selon les besoins, d'eau chaude ou froide. L'appareil maintient chaude l'eau. Ne dépassez jamais le niveau d'eau maximum indiqué sur la paroi intérieure de l'appareil.

Activez l'appareil en tournant le bouton bleu.

Les fonctions de l'appareil sont:

0 = éteint

1 = uniquement massage des pieds

2 = bulles

3 = massage des pieds et bulles

Le rouleau de massage peut être pressé du bout des pieds pour un massage par roulement.

Après utilisation, videz le réservoir par le trou d'évacuation sur le devant en veillant à ne pas mouiller le bouton de commande. Séchez le réservoir avec un linge propre.



N'ajoutez jamais d'huile pour bain, de gel ou autres substances dans l'eau.

N'utilisez jamais l'appareil pendant plus de 20 minutes consécutives.

Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans eau.

Assurez-vous de faire fonctionner l'appareil avec les mains sèches à moins d'avoir débranché avant.

### Nettoyage de l'appareil

Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.

N'utilisez pas de détergent. De l'eau chaude, un chiffon et une brosse douce suffisent.

Nettoyez régulièrement les trous au fond du réservoir avec une brosse douce.

N'immergez jamais l'appareil dans l'eau, ni l'appareil ni les accessoires ne vont au lave-vaisselle.

## MISES EN GARDES IMPORTANTES



- Lisez toutes les instructions avant utilisation.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes, servez-vous des poignées et des boutons.
- Pour vous protéger des risques d'électrocution, n'immergez ni le cordon d'alimentation ni l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Débranchez la prise lorsque vous ne vous en servez pas et avant de procéder au nettoyage. Laissez refroidir l'appareil avant d'en retirer ou d'y ajouter des éléments. N'utilisez jamais un appareil dont le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, ou bien après qu'il ait subi un dysfonctionnement ou ait été endommagé d'une quelconque façon.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil est susceptible de provoquer des blessures ainsi que l'annulation de la garantie dont vous bénéficiez.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur ou à proximité de sources de chaleur.
- Ne laissez pas le cordon pendre depuis le rebord d'une table ou d'un plan de travail, ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces chaudes ou avec les éléments de l'appareil qui chauffent durant l'utilisation. Ne placez pas l'appareil sous ou à proximité de rideaux ou des garnitures de fenêtres.
- Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation domestique dans le but pour lequel il a été prévu.
- L'appareil doit être placé sur une surface stable et plane.
- Cet appareil nécessite la présence constante d'un utilisateur adulte lorsqu'il est en marche ou qu'il est chaud.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Afin de protéger les enfants des dangers des appareils électriques, ne les laissez jamais sans surveillance à proximité de l'appareil. En conséquence, lorsque vous choisissez l'emplacement de l'appareil, faites-le de telle manière que l'enfant n'aura pas accès à l'appareil. Vérifiez et assurez-vous que les câbles ne pendent pas.

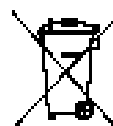
## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR REFERENCE ULTERIEURE

### Garantie

- L'appareil fourni par notre société est couvert par une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat (reçu).
- Au cours de la période de garantie, tout défaut sur l'appareil ou ses accessoires et tout défaut de fabrication sera gratuitement réparé ou remplacé –à notre discrétion- Les interventions couvertes par la garantie ne prolongent pas la durée de la période de garantie et ne donnent droit à aucune nouvelle garantie !
- La preuve d'achat fait office de bon de garantie. Sans preuve d'achat aucun remplacement ou réparation gratuite ne sera effectué.
- Si vous désirez avoir recours à la garantie, veuillez renvoyer l'appareil dans son emballage d'origine chez votre détaillant, en y joignant votre preuve d'achat.

- Les dommages subits par les accessoires n'impliquent pas un remplacement automatique de l'ensemble de l'appareil. Dans un tel cas, veuillez contacter notre service d'assistance en ligne. Les éléments en verre ou en plastique qui sont cassés donnent toujours lieu à un échange.
- Les défauts concernant les consommables ou les éléments sujets à l'usure ainsi que le nettoyage, l'entretien ou le remplacement de ces éléments ne sont pas couverts par la garantie et sont donc à la charge du client !
- La garantie est annulée si des interventions non autorisées sont effectuées sur l'appareil.
- Après expiration de la période de garantie, les réparations peuvent être prises en charge contre facturation par un vendeur spécialisé ou un service d'entretien.

### Directives pour la préservation de l'environnement



Cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers lorsqu'il arrive au terme de sa durée de vie. Il doit être mis au rebut dans un centre de collecte pour le recyclage des équipements ménagers électriques et électroniques. Le symbole sur l'appareil, les instructions d'utilisation et sur l'emballage sont là pour vous rappeler ce point important. Les matériaux utilisés pour la fabrication de l'appareil peuvent être recyclés. En recyclant les équipements ménagers usés vous contribuez de façon importante à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour obtenir des informations concernant les points de collectes des environs.

### Emballage

L'emballage est recyclable à 100%, mettez-le au rebut en le séparant des autres déchets.

### Produit

Cette appareil est doté d'une marque en fonction de la Directive Européenne 2002.96/EC sur les Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE). En faisant en sorte que le produit soit traité de façon adéquate lors de sa mise au rebut vous pouvez contribuer à prévenir des effets néfastes pour la santé humaine et l'environnement.

### Déclaration de conformité CE

Cet appareil est conçu, fabriqué et distribué en respectant les objectifs de sécurité de la Directive Basse Tension no 73/23/EEC, les exigences de protection de la Directive EMC 89/336/EC "Compatibilité Electromagnétique" et les exigences de la Directive 93/68/EEC.

## Betrieb und Reinigung

DE

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Gerät.

Vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Geräts mit der in Ihrem Haushalt übereinstimmt.

Nennspannung: AC220-240V 50Hz; max. Nennleistung 90 Watt.

Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche und lassen Sie um das Gerät herum mindestens 10 cm Abstand. Dieses Gerät ist nicht für Schrankinstallationen oder für den Gebrauch im Freien geeignet.

### Gebrauch

Stellen Sie das Gerät auf eine gerade Oberfläche, die mit einem Handtuch abgedeckt ist, um den Boden vor Wasserspritzern zu schützen. Füllen Sie das Gerät je nach Bedarf mit kaltem oder heißem Wasser. Das Gerät hält das Wasser warm. Überschreiten Sie nicht die maximale Wasserstandanzeige an der Innenwand des Geräts.

Schalten Sie das Gerät mit der blauen Taste ein.

Das Gerät ist mit folgenden Funktionen ausgestattet:

0 = Aus

1 = Fußmassage

2 = Blasen

3 = Fußmassage und Blasen

Die Massagerolle mit Füßen kann am Gerät für eine Fußmassage befestigt werden. Leeren Sie das Fußbad nach der Massage über die Abflussmündung an der Vorderseite des Geräts.

Achten Sie darauf, dass die Funktionstaste nicht nass wird. Trocknen Sie das Fußbad mit einem trocknen Lappen ab.



Dem Wasser keine Badeöle, Gele oder andere Zusätze beifügen.

Gerät nicht länger als 20 Minuten am Stück verwenden.

Gerät nicht ohne Wasser verwenden.

Gerät nur mit trocknen Händen bedienen, es sei denn, Sie haben den Stecker bereits aus der Steckdose gezogen.

### Reinigung des Geräts

Ziehen Sie bei Nichtgebrauch oder vor dem Reinigen des Geräts den Stecker aus der Steckdose.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel. Warmes Wasser, ein Lappen und eine weiche Bürste reichen aus.

Reinigen Sie die Löcher im Boden des Fußbads regelmäßig mit einer weichen Bürste.

Tauchen Sie das Gerät nicht unter Wasser; das Gerät und die Einzelteile sind nicht für den Geschirrspüler geeignet.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



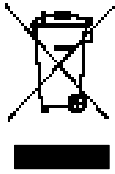
- Lesen Sie alle Anleitungen.
- Berühren Sie keine heißen Teile. Benutzen Sie Handgriffe oder Knöpfe.
- Zum Schutz vor Stromschlag Gerät, Netzkabel oder Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, wenn Zubehörteile ausgewechselt werden oder wenn das Gerät gereinigt wird. Sind Netzstecker oder Netzkabel beschädigt, dann benutzen Sie das Gerät bitte nicht. Das gleiche gilt, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder in irgendeiner anderen Weise beschädigt ist.
- Die Benutzung nicht empfohlener Zubehörteile kann zu Verletzungen führen, außerdem verlieren Sie Ihre Garantieansprüche.
- Nicht im Freien oder in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen benutzen.
- Netzkabel nicht über die Tischkante hängen lassen und von heißen Oberflächen entfernt halten. Betreiben Sie das Gerät nicht unterhalb oder in unmittelbarer Nähe von Vorhängen oder Gardinen.
- Dieses Gerät ist nur für die Verwendung im Haushalt bestimmt.
- Stellen Sie das Gerät sicher auf einer ebenen Arbeitsfläche auf.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Dieses Gerät ist nicht für Personen mit körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkten Fähigkeiten, oder für unerfahrene und unwissende Personen geeignet, es sei denn, diese wurden von einer schutzbefohlenen Person in Bezug auf den Gebrauch des Geräts beaufsichtigt oder angeleitet.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät, um sie vor den Gefahren im Umgang mit elektrischen Geräten zu schützen. Suchen Sie für das Gerät also einen Platz aus, der für Kinder unzugänglich ist. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunterhängt.

## BITTE BEWAHREN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF.

### Garantie

- Dieses Gerät ist für 24 Monate ab Kaufdatum garantiert (bitte Kaufbeleg aufbewahren).
- Während der Garantiezeit werden Defekte aufgrund von Material- und Fertigungsfehlern kostenfrei repariert oder das Gerät wird ersetzt. Im Garantiefall verlängert sich die Laufzeit der ursprünglichen Garantie nicht!
- Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf. Ohne Kaufbeleg nehmen wir keine Garantiearbeiten vor.
- Im Garantiefall geben Sie das Gerät bitte mit allen Zubehörteilen originalverpackt und mit Kaufbeleg bei Ihrem Fachhändler ab.
- Beschädigte Zubehörteile führen nicht automatisch zum Ersatz des gesamten Geräts. Bitte wenden Sie sich in einem solchen Fall an unsere Hotline. Glas- und Kunststoffteile unterliegen nicht der Garantie.
- Verschleißteile, Reinigung und Wartung sind nicht durch die Garantie abgedeckt und werden berechnet!
- Bei unerlaubtem Eingriff Dritter verlieren Sie Ihre Garantieansprüche.
- Nach Ablauf der Garantie vereinbaren Sie kostenpflichtige Reparaturen bitte mit Ihrem Fachhändler oder dem Kundendienst.

## Hinweise zum Umweltschutz



Das Gerät darf am Ende seiner Gebrauchsfähigkeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es an einer Sammelstelle für Altgeräte ab. Das Symbol auf Gerät, Bedienungsanleitung und Verpackung gibt Hinweise zur Entsorgung. Die Materialien sind entsprechend recyclingfähig. Durch Recycling und andere Formen der Wiederverwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Bitte erfragen Sie die nächste Sammelstelle für Altgeräte bei Ihrer örtlichen Verwaltung.

## Verpackung

Die Verpackungsmaterialien sind 100% recyclingfähig.

## Produkt

Dieses Gerät entspricht der europäischen Richtlinie 2002/96/EC für elektrische und elektronische Altgeräte (EAG). Durch korrekte Wiederverwertung helfen Sie beim Schutz unserer Umwelt.

## EU Konformitätserklärung

Dieses Gerät wurde entsprechend der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EEC und der EMC-Richtlinie 89/336/EC sowie der Richtlinie 93/68/EEC gefertigt und vermarktet.

## Uso y mantenimiento

Retire todo el embalaje del dispositivo.

Compruebe si la tensión del aparato coincide con la tensión de la corriente de su casa.

Tensión nominal: CA220-240V 50Hz, potencia nominal máx. 90 vatios.

Ponga el dispositivo en una superficie plana y estable y asegure un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del dispositivo. Este dispositivo no es adecuado para instalarse en un armario ni para uso en exterior.

## Uso

Ponga el dispositivo sobre una superficie plana, encima de una toalla para proteger el suelo de salpicaduras de agua. Llene el dispositivo, según sus necesidades, con agua fría o caliente. El dispositivo mantendrá caliente el agua. No exceda nunca el nivel máximo de agua indicado en la pared interna del dispositivo.

Encienda el dispositivo usando el botón azul de encendido.

El dispositivo tiene las funciones siguientes:

0 = Apagado

1 = Masaje de pies solamente

2 = Burbujas

3 = Masaje de pies y burbujas

El rodillo de masaje puede empujarse en el dispositivo para masajear la planta del pie.

Después del uso, vacíe el baño mediante el caño de descarga delantero, asegurándose de que el botón de control no se moje. Seque el baño con una gamuza limpia.



No añada nunca aceites de baño, gel ni otras sustancias al agua.

No use nunca el dispositivo más de 20 minutos seguidos.

No use nunca el dispositivo sin agua.

Asegúrese de usar el dispositivo solamente con las manos secas, a menos que desconecte primero el enchufe.

## Limpieza del dispositivo

Desconecte siempre el enchufe de la toma cuando no use el dispositivo o antes de limpiarlo.

No use detergentes. Basta con agua caliente, una gamuza y un cepillo suave.

Limpie los agujeros de la parte inferior del baño con regularidad con un cepillo suave.

No sumerja nunca el dispositivo en agua, el dispositivo y sus piezas no pueden ponerse en el lavavajillas.



## NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD



- Lea todas las instrucciones antes del uso.
- No toque las superficies calientes. Use las asas o los mandos.
- Para protegerse contra electrocución, no sumerja el cable, el enchufe ni la unidad en agua u otros líquidos.
- Desenchufe la unidad de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarla. Deje enfriar el dispositivo antes de añadir o quitar piezas. No use aparatos con el cable o enchufe dañado, después de que funcionen mal o se hayan dañado de cualquier modo.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato pueden provocar heridas y anular la garantía que pueda tener.
- No lo use en exterior, ni sobre o cerca de fuentes de calor directas.
- No deje que el cable cuelgue por el borde de la mesa o encimera, ni toque las superficies calientes o entre en contacto con piezas calientes. No deje que el producto se coloque debajo o cerca de cortinas, persianas, etc.
- Este aparato es solamente para uso doméstico, y sólo para su finalidad.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- Este aparato precisa supervisión, y por lo tanto nunca debe dejarse encendido o cuando esté caliente sin supervisión por un adulto.
- El aparato no está diseñado para ser utilizado por personas con disminuciones físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimiento (niños incluidos), a menos que estén supervisados o hayan sido instruidos sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Para proteger a los niños de los peligros de los aparatos eléctricos, nunca los deje solos con el aparato sin supervisión. Consecuentemente, al seleccionar el emplazamiento del aparato, piense en un lugar fuera del alcance de los niños. Asegúrese de que el cable no quede colgando.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA EN EL FUTURO

### Garantía

- El dispositivo proporcionado por nuestra empresa está cubierto por una garantía de 24 meses desde la fecha de compra (recibo).
- Durante la duración de la garantía, cualquier avería del dispositivo o sus accesorios debida a defectos de material o fabricación será solucionado sin coste mediante su reparación o, según nuestro criterio, su cambio. El servicio de garantía no implica una ampliación de la duración de la garantía ni da derecho a una nueva garantía.
- La prueba de garantía se proporciona mediante la prueba de compra. Sin la prueba de compra no se realizará ningún cambio ni reparación sin coste.
- Si desea realizar una reclamación de garantía, devuelva la máquina entera en su embalaje original a su vendedor, junto con el recibo.
- Los daños a accesorios no implican el cambio automático gratuito de toda la máquina. En tales casos, contacte con nuestra línea de atención. La rotura de cristales o piezas de plástico siempre tendrán cargo.
- Los defectos de consumibles o piezas susceptibles de desgaste, así como la limpieza, mantenimiento o cambio de dichas piezas, no están cubiertos por la garantía y, por lo tanto, deben pagarse.
- La garantía queda anulada en caso de manipulación no autorizada.

- Después del fin del periodo de garantía, las reparaciones pueden ser realizadas por vendedores capacitados o el servicio de reparación con el pago de los costes correspondientes.

### Normas de protección del medioambiente



Este aparato no debe desecharse con los residuos domésticos al finalizar su vida útil, sino desecharse en un centro de reciclaje de aparatos domésticos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le llama la atención sobre este importante asunto. Los materiales usados en este aparato pueden reciclarse. Reciclando electrodomésticos usados, contribuye de forma importante a la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información sobre el punto de recogida.

### Embalaje

El embalaje es 100% reciclable, devuelva el embalaje de forma separada.

### Producto

Este dispositivo tiene una marca de cumplimiento con la Directriz Europea 2002/96/EC. sobre Equipo Eléctrico y Electrónico de Desecho (WEEE). Garantizando que el producto de desecho se procese correctamente, ayuda a evitar las posibles consecuencias adversas para el medioambiente y la salud humana.

### Declaración de cumplimiento CE

Este dispositivo ha sido diseñado, fabricado y comercializado de acuerdo con los objetivos de seguridad de la Directriz de Baja Tensión "Nº 73/23/EEC, los requisitos de protección de la Directriz EMC 89/336/EC de "Compatibilidad Electromagnética" y los requisitos de la Directriz 93/68/EEC.

## Funzionamento e manutenzione

Rimuovere tutti gli imballaggi dall'apparecchio.

Controllare che la tensione dell'apparecchio corrisponda alla tensione domestica.

Tensione nominale: CA 220-240 V 50 Hz, tensione nominale max 90 Watt.

Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana e lasciare una luce minima di 10 cm intorno all'apparecchio. L'apparecchio non è omologato per installazione in armadietto o in esterni.

### Uso

Collocare l'apparecchio su una superficie piana su un asciugamano per proteggere il pavimento da eventuali schizzi d'acqua. Riempire l'apparecchio, a seconda delle esigenze, con acqua calda o fredda. L'apparecchio mantiene l'acqua calda. Non superare mai il livello max acqua indicato sulla parete interna dell'apparecchio.

Accendere l'apparecchio con il tasto blu.

L'apparecchio dispone delle seguenti funzioni:

0 = OFF

1 = Soltanto massaggio ai piedi

2 = Idromassaggio

3 = Massaggio ai piedi e idromassaggio

Il rullo massaggio dell'apparecchio può essere premuto con i piedi per attivare il massaggio.

Dopo l'uso, svuotare la bacinella per mezzo del foro di scarico nella parte inferiore; controllare che il tasto di comando non si bagni. Asciugare la bacinella con un panno pulito.



Non aggiungere oli, gel o altre sostanze all'acqua.

Non utilizzare l'apparecchio per più di 20 minuti consecutive.

Non far funzionare l'apparecchio senza acqua.

Mettere in funzione l'apparecchio soltanto con le mani asciutte a mano che prima non si sia sfilata la spina dalla presa.

### Pulizia dell'apparecchio

Sfilare sempre la spina dalla presa quando non si utilizza l'apparecchio o prima della pulizia.

Non utilizzare detersivi. Sono sufficienti acqua calda, un panno e una spazzola morbida.

Pulire i fori sul fondo regolarmente con una spazzola morbida.

Non immergere l'apparecchio nell'acqua. L'apparecchio e le varie parti non devono essere lavati in lavastoviglie.

IT

## PRECAUZIONI IMPORTANTI



- Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Non toccare le superfici calde. Usare presine o manopole.
- Per proteggersi da scossa elettrica, non immergere il cavo, la spina o il dispositivo in acqua o in altro liquido.
- Scollegare dalla presa di corrente quando non in uso e prima della pulizia. Permettere al dispositivo di raffreddarsi prima di inserire o estrarre parti. Non attivare alcun dispositivo che presenti un cavo o una spina danneggiata o dopo il malfunzionamento del dispositivo, o nel caso in cui sia stato danneggiato in qualsiasi modo.
- L'uso di pezzi accessori non raccomandati dal produttore del dispositivo può provocare lesioni e invalida qualsiasi garanzia possiate avere.
- Non usare all'esterno, o su o vicino a fonti di calore dirette.
- Non lasciar pendere il cavo oltre il bordo del tavolo o del banco, o toccare le superfici calde o venire a contatto con le parti calde o lasciare che il prodotto sia posto sotto o vicino a tende, rivestimenti di finestre, ecc.
- Questo dispositivo è per il solo uso domestico e solo per lo scopo per cui è stato progettato.
- Il dispositivo deve essere posizionato su una superficie stabile, piana.
- Questo dispositivo è un dispositivo potenzialmente pericoloso, e come tale non deve mai essere lasciato ACCESO o ancora caldo senza la supervisione di un adulto.
- Questo apparecchio non è inteso per l'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza (inclusi bambini), se non sono supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza.
- Per proteggere i bambini dai pericoli degli apparecchi elettrici, non lasciarli mai senza controllo con il dispositivo. Di conseguenza, quando si sceglie il luogo per il dispositivo, si deve farlo in modo che i bambini non vi abbiano accesso. Fare attenzione che il cavo non penzoli.

## CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER UN RIFERIMENTO FUTURO

### Garanzia

- Il dispositivo fornito dalla nostra Compagnia ha una garanzia che copre 24 mesi a partire dalla data d'acquisto (ricevuta).
- Durante il corso della garanzia qualsiasi difetto del dispositivo o dei suoi accessori o difetti di materiale o di produzione verranno eliminate gratuitamente tramite la riparazione o, a nostra discrezione, tramite la sua sostituzione. Il servizio di garanzia non comporta un'estensione della durata della garanzia, né da diritto ad una nuova garanzia!
- La prova della garanzia è fornita dallo scontrino d'acquisto. Senza lo scontrino d'acquisto non verrà effettuata alcuna sostituzione o riparazione.
- Se si desidera presentare un reclamo inerente la garanzia si prega di portare l'intero apparecchio nell'imballaggio originale al vostro rivenditore unitamente alla ricevuta.
- Danni agli accessori non implicano la sostituzione gratuita automatica dell'intero apparecchio. In tali casi si prega di contattare il nostro numero verde. Vetro rotto o rottura delle parti in plastica sono sempre soggetti ad una spesa.

- Difetti ai consumabili o a parti soggette ad usura, come anche pulizia, manutenzione o sostituzione delle suddette parti non sono coperte dalla garanzia e pertanto devono essere pagati!
- La garanzia scade in caso di manomissione non autorizzata.
- Dopo la scadenza della garanzia le riparazioni possono essere effettuate da un rivenditore competente o da un servizio di riparazioni a fronte del pagamento dei costi conseguenti.

#### Linee guida per la protezione dell'ambiente



Questo dispositivo non dovrebbe essere inserito nella spazzatura domestica alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito presso un punto centrale per il riciclo dei dispositivi domestici elettrici ed elettronici. Questo simbolo sul dispositivo, sul manuale d'istruzioni e sull'imballaggio centra la vostra attenzione su questo importante argomento. I materiali usati in questo dispositivo possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici usati contribuite a dare una spinta importante alla protezione del nostro ambiente. Chiedere alle autorità locali per informazioni inerenti i punti di raccolta.

#### Imballaggio

L'imballaggio è riciclabile al 100%, riportare l'imballaggio separatamente.

#### Prodotto

Questo dispositivo è dotato di un marchio secondo la Normativa Europea 2002/96/EC. sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE). Garantendo che il prodotto viene correttamente smaltito come rifiuto, aiutate ad evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

#### Dichiarazione di conformità EC

Questo dispositivo è progettato, prodotto e marchiato secondo gli obiettivi di sicurezza della Direttiva sul Basso Consumo N°73/23/EEC, i requisiti di protezione della Direttiva EMC 89/336/EC sulla "Compatibilità Elettromagnetica" e i requisiti della Direttiva 93/68/EEC.

#### Funcionamento e manutenção

Retire todas as embalagens do aparelho.

Verifique se a tensão do aparelho corresponde à tensão principal de sua casa.

Tensão nominal: de 220-240V CA 50Hz; alimentação nominal máxima de 90 Watts.

Coloque o aparelho sobre uma superfície estável e plana e deixe pelo menos 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para ser instalado num armário ou ser utilizado no exterior.

#### Utilização

Coloque o aparelho sobre uma superfície plana com uma toalha para proteger o chão contra possíveis salpicos de água. Encha o aparelho, de acordo com as suas necessidades, com água fria ou água quente. O aparelho mantém a água quente. Nunca exceda o nível máximo de água indicado na parede interior do aparelho.

Ligue o aparelho utilizando o botão azul.

O aparelho tem as seguintes funções:

0 = Desligar

1 = Só massagem para os pés

2 = Bolhas

3 = Massagem para os pés e bolhas

O rolo de massagem pode ser premido no aparelho para uma massagem por rolo na palma dos pés. Depois de utilizar, esvazie a tina de hidromassagem através do tubo de descarga na parte frontal, certificando-se de que o botão de controlo não está molhado. Seque a tina de hidromassagem com um pano limpo.



Nunca adicione óleos de banho, géis ou outros líquidos à água.

Nunca utilize o aparelho durante mais de 20 minutos consecutivos.

Nunca coloque o aparelho a funcionar sem água.

Assegure-se de que coloca o aparelho a funcionar só com as mãos secas a não ser que retire a ficha da tomada em primeiro lugar.

#### Limpar o aparelho

Retire sempre a ficha da tomada quando o aparelho não estiver a ser utilizado ou antes de o limpar.

Não utilize detergentes. Água quente, um pano e uma escova macia são o suficiente.

Limpe regularmente os orifícios na parte inferior da tina de hidromassagem com uma escova macia.

Nunca coloque o aparelho debaixo de água. O aparelho e as várias peças não devem ser lavados na máquina de lavar.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



- Leia todas as instruções antes de utilizar o aparelho.
- Não toque nas superfícies quentes. Utilize as pegas ou os botões.
- Para se proteger de algum choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.
- Desligue da tomada quando não o estiver a utilizar e antes de o limpar. Deixe o aparelho arrefecer antes de montar ou desmontar as peças. Não coloque em funcionamento nenhum aparelho com um cabo ou uma ficha danificados ou depois de o aparelho não funcionar correctamente, ou ter sido danificado por qualquer forma.
- A utilização dos acessórios incluídos não recomendada pelo fabricante do aparelho pode causar ferimentos e anular qualquer garantia que possa ter.
- Não utilize no exterior, ou perto de fontes de calor directas.
- Não deixe o cabo pendurado na esquina de uma mesa ou de um balcão, ou toque nas superfícies quentes ou peças quentes ou deixe o produto colocado debaixo ou junto de cortinas, persianas de janelas, etc..
- Este aparelho destina-se só para uma utilização doméstica e para os fins previstos.
- O aparelho deve ser colocado sobre uma superfície nivelada e estável.
- Este aparelho é um aparelho que necessita de supervisão de um adulto e, como tal, nunca deve ser deixado ligado ou ainda quente.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com pouca experiência e conhecimento (incluindo crianças), a não ser que tenham sido instruídas e supervisionadas na utilização do aparelho pela pessoa responsável pela sua segurança.
- No sentido de proteger as crianças dos perigos dos aparelhos eléctricos, nunca as deixe sem supervisão junto do aparelho. Da mesma forma, quando seleccionar o local onde vai colocar o aparelho, faça-o de modo a que as crianças não lhe consigam aceder. Certifique-se de que o cabo não fica suspenso.

## GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA FUTURA REFERÊNCIA

### Garantia

- O aparelho fornecido pela nossa empresa está coberto por uma garantia de 24 meses a contar da data de compra (recibo).
- Durante a duração da garantia qualquer avaria do aparelho ou dos seus acessórios até defeitos de fabrico ou de material serão eliminados sem encargo por reparação ou, se preferir, por substituição. Os serviços da garantia não implicam uma prorrogação da duração da garantia nem conferem nenhum direito a uma nova garantia!
- O comprovativo da garantia é fornecido com o comprovativo da compra. Sem o comprovativo da compra não serão realizadas sem encargo a reparação ou a substituição.
- Se desejar fazer uma reclamação prevista na garantia, devolva a máquina na totalidade e com a embalagem de origem do distribuidor juntamente com o recibo.
- Os danos nos acessórios não significam uma substituição automática sem encargo da máquina na sua totalidade. Neste caso, entre em contacto com a nossa linha de assistência directa. As peças de vidro ou as peças de plástico partidas estão sempre sujeitas a encargo.

- Os defeitos nos consumíveis ou nas peças sujeitas a desgaste, assim como a limpeza, a manutenção ou a substituição das referidas peças não estão cobertos pela garantia e por isso devem ser pagos!
- A garantia termina no caso de adulteração não autorizada.
- Depois do prazo de validade da garantia a reparação pode ser realizada por um fabricante qualificado ou por um serviço de reparação contra o pagamento dos custos decorrentes.

### Instruções gerais sobre a protecção do ambiente



Este aparelho não deve ser colocado juntamente com o lixo doméstico depois da sua vida útil ter terminado, mas deve ser eliminado num ponto central de reciclagem de electrodomésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, o manual de instruções e as embalagens chamam a sua atenção para esta importante questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos está a contribuir para promover a protecção do nosso ambiente. Peça às suas autoridades locais informações sobre os pontos de reciclagem.

### Embalagens

As embalagens são 100% recicláveis. Devolva as embalagens em separado.

### Produto

Este aparelho vem equipado com uma marca que está em conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE). Ao garantir que o produto é tratado correctamente como um resíduo, está a ajudar nas possíveis consequências adversas para o ambiente e para a saúde humana.

### Declaração de conformidade CE

Este aparelho foi construído, fabricado e é comercializado em conformidade com os objectivos de segurança da Directiva “Baixa Tensão” N° 73/23/EEC, com as exigências da Directiva CEE N° 89/336/CE “Compatibilidade Electromagnética” e as exigências da Directiva N° 93/68/CEE.

## Användning och underhåll

Avlägsna allt förpackningsmaterial kring apparaten.

Kontrollera att spänningen på apparaten stämmer överens med spänningen i eluttaget i ditt hem.

Spänningsnivå: AC220-240V 50Hz, max. Effekt 90 Watt.

Placera apparaten på en plan bords yta och försäkra om minst 10 cm fritt utrymme runt apparaten. Denna apparat är inte lämpad för installation i skåp eller för utomhusbruk.

### Användning

Placera apparaten på en rak yta på en handduk för att skydda golv mot möjligt stänkande vatten. Fyll på apparaten beroende på ditt behov, med kallt eller varmt vatten. Apparaten behåller vattnet varmt. Överskrid aldrig vattennivån indikerat på insidan av apparaten.

Sätt på apparaten med den blå vridknappen.

Apparaten har följande funktioner:

0 = Av

1 = Endast fotmassage

2 = Bubblor

3 = Fotmassage och bubblor

Massagerullaren kan tryckas mot apparaten för en rullmassage på undersidan av foten. Efter användning, töm badet genom tömningspipen på framsidan, se till att kontrollknappen inte blir våt. Torka badet med en torr trasa.



Tillsätt aldrig badoljor, geléer eller andra substanser till vattnet.  
Använd aldrig apparaten i mer än 20 sammanhängande minuter.  
Använd aldrig apparaten utan vatten.

Försäkra dig om att du använder apparaten endast med torra händer, om du inte först kopplat loss el kontakten.

### Rengöra apparaten

Avlägsna alltid kontakten från uttaget när apparaten inte användes eller innan rengöring.

Använd inte rengöringsmedel. Varmt vatten, en trasa och en mjuk borste är tillräckligt.

Rengör hålen i botten på badet regelbundet med en mjuk borste.

Sänk aldrig ner apparaten under vatten, apparaten och vissa delar är inte anpassade för rengöring i diskmaskin.

## VIKTIGA SÄKERHETSROUTINER



- Läs alla instruktioner innan användning.
- Rör inte varma ytor. Använd handtag eller knoppar.
- För att skydda dig mot elektriska stötar, sänk inte ner sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Dra ur kontakten när du inte använder apparaten och innan rengöring. Låt apparaten kylas ner innan du sätter på eller tar loss delar. Använd inte apparaten om den har en skadad sladd eller kontakt eller om apparaten inte fungerar korrekt, eller har skadats på något sätt.
- Användandet av tillbehör som inte rekommenderats av apparatens tillverkare kan orsaka skador och gör all garanti ogiltig.
- Använd inte utomhus eller på eller nära direkta värmekällor.
- Låt inte sladden hänge över bordskanten eller bänken eller röra varma ytor eller komma i kontakt med varma delar eller tillåta produkten att placeras under eller nära gardiner, fönster överdrag etc.
- Denna apparat är endast till för hushållsbruk och det användningsområde den är tillverkad för.
- Apparaten måste placeras på en stadig, plan yta.
- Apparaten får inte lämnas utan övervakning av vuxen person när den är PÅ eller varm.
- Apparaten får inte lämnas utan övervakning av vuxen person när den är PÅ eller varm. Apparaten bör inte användas av personer med nedsatt fysik, sinnen eller mental kapacitet, ej heller av oerfarna eller personer utan kunskap (Barn inkluderat), om de inte har instruerats i användandet av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- För att skydda barn från faror med elektriska apparater, lämna dem aldrig oövervakade med apparaten. När du väljer placering av apparaten bör du ta hänsyn till att barn inte ska ha åtkomst till den. Se även till att kablar inte hänger ned.

## SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS

### Garanti

- Apparaten som vårt företag tillhandahåller täcks av en 24 månader lång garanti som startar på inköpsdatumet (kvitto).
- Under garantins giltighetstid kommer alla tillverknings och materialfel på apparaten, dess tillbehör att åtgärdas utan kostnad genom reparation eller när vi bedömer det nödvändigt, genom utbyte. Garanti servicen förlänger inte garantins giltighetstid inte heller ger den rätt till ny garanti!
- Bevis på garantin tillhandahålls genom bevis på köpet. Utan bevis på köpet, kommer inga kostnadsfria reparationer eller utbyten att utföras.
- Om du vill utnyttja din garanti vänligen returnera hela maskinen inkl original förpackningen till din återförsäljare tillsammans med kvittot.
- Skador på tillbehör innebär inte automatisk gratis utbyte av hela maskinen. I sådana fall vänligen kontakta vår service linje. Trasigt glas eller spruckna plastdelar är alltid köparen betalningsskyldig för.
- Defekter på förbrukningsmaterial eller delar som är utsatta för slitage, så väl som rengöring, underhåll eller utbyte av sagda delar täcks inte av garantin och därför ska dessa betalas!
- Garantin förbrukas vid fall av ej auktoriserad manipulation.

- Efter utgången av garantin kan reparationer utföras av den kompetenta återförsäljaren eller reparationservice mot betalning för att täcka kostnaderna.

### Riktlinjer för skydd av miljön



Denna apparat bör inte kastas i hushållssoporna när den slutat fungera, utan måste kasseras vid en återvinningscentral för elektriska och elektroniska hushållsapparater. Denna symbol på apparaten, instruktionsmanualen och förpackningen är till för att uppmärksamma dig på detta viktiga ärende. Materialet som används i apparaten kan återvinnas. Genom att återvinna använda hushållsapparater bidrar du med ett viktigt steg till att skydda vår miljö. Fråga din lokala myndighet för information rörande samlingspunkter för återvinning.

### Förpackning

Förpackningen är 100 % återvinningsbar, returnera förpackningen separat.

### Produkt

Denna apparat är utrustad med en märkning enligt EU direktiv 2002/96/EC.

För kasserad elektronisk och elektrisk utrustning (WEEE). Genom att försäkra att produkten kasseras korrekt, hjälper du till att minska konsekvenserna på för miljön och hälsan.

### Tillkännagivande för överensstämmelse med EC

Denna apparat är designad, tillverkad och marknadsförd enligt de säkerhets direktiv som gäller för låg spänningsdirektivet "Nr 73/23/EEC, skyddskraven för EMC direktiv 89/336/EC" elektromagnetisk kompatibilitet" och kraven för direktiv 93/68/EEC.